

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0583

Mercoledì 29.09.2010

TEMA DELLA GIORNATA MONDIALE DELLE COMUNICAZIONI SOCIALI 2011

TEMA DELLA GIORNATA MONDIALE DELLE COMUNICAZIONI SOCIALI 2011

- TEMA DELLA GIORNATA
- COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO DELLE COMUNICAZIONI SOCIALI
- TEMA DELLA GIORNATA

Viene reso pubblico oggi, Festa degli Arcangeli Michele, Gabriele e Raffaele, il tema che il Santo Padre Benedetto XVI ha scelto per la 45a Giornata Mondiale delle Comunicazioni Sociali 2011:

Italiano

Verità, annuncio e autenticità di vita nell'era digitale.

Francese

Vérité, annonce et authenticité de vie à l'ère du numérique.

Inglese

Truth, proclamation and authenticity of life in the digital age.

Spagnolo

Verdad, anuncio y autenticidad de vida en la era digital.

Tedesco

Wahrheit, Verkündigung und authentisches Lebens im digitalen Zeitalter.

Portoghese

Verdade, anúncio e autenticidade de vida na era digital.

[01305-XX.01] [Testo originale: Plurilingue]

• COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO DELLE COMUNICAZIONI SOCIALI TESTO IN LINGUA ITALIANA TESTO IN LINGUA INGLESE

TESTO IN LINGUA ITALIANA

Il tema scelto dal Santo Padre per la Giornata Mondiale delle Comunicazioni Sociali 2011 - *Verità annuncio e autenticità di vita nell'era digitale*- si caratterizza per porre al centro di tutti i processi della comunicazione, la persona umana. Anche in un tempo così largamente dominato – e, spesso, condizionato – dalle nuove tecnologie, resta fondamentale il valore della testimonianza personale: accostarsi alla verità e assumersi l'impegno dell'annuncio richiede, per chi opera nel mondo dell'informazione e particolarmente per i giornalisti cattolici, la "garanzia" di un'autenticità di vita che non può venir meno neppure nell'era digitale.

Non sono gli strumenti a poter modificare ad accrescere il livello di credibilità dei singoli operatori: né possono mutare i valori di riferimento rispetto a una comunicazione che continua a varcare le soglie di sempre nuovi traguardi tecnologici. La verità resta l'immutabile faro d'approdo anche per i new-media e, anzi, l'era digitale, allargando i confini dell'informazione e della conoscenza, può rendere idealmente più vicino ciò che rappresenta il più importante degli obiettivi per chiunque operi nel mondo dei media.

Il tema che viene reso noto oggi, precede il Messaggio per la 45a Giornata Mondiale delle Comunicazioni Sociali, che sarà pubblicato, come ogni anno, il prossimo 24 gennaio, ricorrenza di San Francesco di Sales, patrono dei giornalisti.

TESTO IN LINGUA INGLESE

The theme chosen by Pope Benedict XVI for World Communications Day 2011 - *Truth, proclamation and authenticity of life in the digital age* – is to be understood as focusing on the human person who is at the heart of all communicative processes. Even in an age that is largely dominated, and at times conditioned, by new technologies, the value of personal witness remains essential. To approach the truth and to take on the task of sharing it requires the "guarantee" of an authenticity of life from those who work in the media, and especially from Catholic journalists; an authenticity of life that is no less required in a digital age.

Technology, on its own, cannot establish or enhance a communicator's credibility, nor can it serve as a source of the values which guide communication. The truth must remain the firm and unchanging point of reference of new media and the digital world, opening up new horizons of information and knowledge. Ideally, it is the pursuit of truth which constitutes the fundamental objective of all those who work in the media.

The full text of the message for the 45th World Communications Day will be released on 24 January 2011, the feast of Saint Francis De Sales, patron of journalists.

[01306-XX.01] [Testo originale: Plurilingue]

[B0583-XX.01]
